



Après 2 ans, nous sommes de retour!

25-26-27 MARS 2022
CATÉGORIES B & C

TOURNOI DE HOCKEY FÉMININ



Témiscamingue
Là où on vit

Le Babillard

MARS 2022

Pour communiquer avec nous :

6, Principale Sud
J0Z 2G0
819 728-2186
www.guigues.ca

 Municipalité de St-Bruno-de-Guigues

Table des matières

INFOS MUNICIPALES	2
INFOS ORGANISMES	9
LES PETITES ANNONCES.....	15

Calendrier du conseil

Soyez par la présente avisés que les membres du conseil ont adopté le calendrier des séances régulières pour l'année 2022, comme suit :

Lundi 10 janvier	Lundi 7 février	Lundi 7 mars
Lundi 11 avril	Lundi 9 mai	Lundi 6 juin
Lundi 4 juillet	Lundi 1 août	Mardi 6 septembre
Lundi 3 octobre	Lundi 7 novembre	Lundi 5 décembre

À compter de 19 h 30

Salle municipale | 4, Mgr. Moreau Est
(à moins d'avis contraire)

Horaire bureau

Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30
6, rue Principale Sud
www.guigues.ca

En cas d'urgence

Vous pouvez rejoindre
en tout temps :

Serge Côté : 819 629-6912
Sylvain Lacroix : 819 629-9004

Horaire biblio

Mardi de 18 h 30 à 19 h 30
Pour infos : 819 728-2910 #4275.

Horaire Écocentre

**Relais d'écocentre
Saint-Eugène**

Mercredi 13 h à 16 h
Samedi 9 h à 15 h

**Écocentre Fabre
819 634-2233**

Lundi au samedi
9 h à 16 h

Nouveaux Guizous

Vous êtes nouveaux résidents de Guigues?
Passez faire un tour au bureau municipal.

Vous pouvez également communiquer
avec le service d'accueil des nouveaux
arrivants au CJET :

**Marion Hallée / Guillaume Gonzalez
819 622-2538**

Groupes Facebook

Pour vous tenir informé des différents
projets et activités dans la municipalité,
joignez les groupes Facebook :

**Municipalité de St-Bruno-de-Guigues
Arena du Colisée
Bibliothèque St-Bruno-de-Guigues**

Prochain Babillard

Apportez vos articles / publicités
avant le 11 avril 2022

en personne
au bureau municipal
par courriel

adj.guigues@mrctemiscamingue.qc.ca



*Saint-Bruno
de-Guigues*

Des nouvelles de votre municipalité **RÉSUMÉ DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 7 MARS 2022**

Il est maintenant possible de participer aux séances du conseil municipal. Cependant, au moment d'écrire ces lignes, le port du masque était obligatoire pour les gens de l'assemblée.

FIN DE SAISON DU COLISÉE

La saison du Colisée se termine habituellement à la mi-mars. Considérant qu'il y avait possibilité de la tenue d'un tournoi régional (ce qui s'est confirmé après la séance), les membres du conseil ont convenu de maintenir les opérations au Colisée jusqu'au 3 avril.

TOURNOI RÉGIONAL "M-13B"

C'est donc la catégorie « M-13B » qui occupera le Colisée la fin de semaine du 31 mars, 1, 2 et 3 avril pour la tenue du tournoi régional. 13 équipes y participeront dont deux du Témiscamingue. L'enjeu est de devenir champion régional et ainsi représenter l'Abitibi-Témiscamingue aux championnats interrégionaux qui auront lieu du 21 au 24 avril en Outaouais. Venez en grand nombre encourager nos équipes locales!

TRAITEMENT DE L'EAU - ENTRETIEN DES ADOUCISSEURS

Nous éprouvons actuellement certaines difficultés avec le système de traitement d'eau (adoucisseur). Il est donc possible que l'eau soit plus dure qu'habituellement. Nous procéderons au changement de la résine dans les semaines à venir, ce qui devrait régler le problème. A titre d'information, il n'est pas nécessaire d'avoir un adoucisseur résidentiel puisque l'adoucisseur en place à la station de filtration effectue le travail.

RENCONTRE AVEC LE CONSEIL DE LA FABRIQUE

Des membres du conseil municipal ont rencontré des représentants du conseil de la Fabrique pour connaître la vision à moyen et long terme de la Fabrique pour la gestion de leurs bâtiments (presbytère et église). La rencontre fut cordiale et chacun s'est entendu pour informer l'autre partie des décisions importantes qui pourraient éventuellement se concrétiser en lien avec ces bâtiments.

ORGANISATION MUNICIPALE DE SÉCURITÉ CIVILE

Une vingtaine de personnes ont participé récemment à une simulation nécessitant le déploiement du plan des mesures d'urgence municipal. Des représentants de Moffet, Duhamel-Ouest et Saint-Bruno-de-Guigues (12) ont eu à gérer une situation problématique, le renversement d'un camion-citerne de diesel ayant pris feu à l'entrée sud de la municipalité de Saint-Bruno-de-Guigues et dégageant des émanations toxiques, obligeant les responsables à évacuer le secteur.

Tous les participants ont apprécié leur participation et étaient unanimes à l'effet que de tels exercices devraient se tenir sur une base régulière.

À titre de coordonnateur municipal des mesures d'urgence, je tiens à remercier Mesdames Nathalie Côté, Catherine Drolet Marchand, Hélène Laverdière, Josée Paquin, Micheline Paquin et Manon Plante, de même que Messieurs Nil Gauthier, Patrick Gignac, Sylvain Lacroix et Normand Olivier pour leur présence à cet exercice, qui s'est déroulé de 16 h à 21 h 30 à Laverlochère. Ils sont membres de l'organisme municipal de sécurité civile, chacun exerçant des responsabilités spécifiques.

Je tiens finalement à souligner plus particulièrement le travail d'Alain Guimond, coordonnateur adjoint, à qui j'ai fait la « belle » surprise de déléguer la coordination en mon absence de dernière minute. C'est ça, les mesures d'urgence. On se vire sur un 10 cennes!

Merci à tous, et au plaisir de ne se revoir que lors de simulations!

Serge

TRAVAUX D'AMÉLIORATION - PARC RICHELIEU

La municipalité est heureuse de vous informer que le ministère de l'Éducation, du Loisir et des Sports a annoncé le 11 mars dernier l'octroi d'une subvention de 100 000 \$ à la municipalité pour l'amélioration du parc Richelieu. Bien que les grandes lignes du projet soient définies, nous vous informerons dans les prochaines semaines du projet dans sa globalité.

On peut consulter la "Liste des projets retenus dans le cadre du Programme de soutien aux infrastructures sportives et récréatives de petite envergure" à l'adresse suivante : **[PSISRPE liste projets retenus \(gouv.qc.ca\)](https://www.gouv.qc.ca/psirpe/liste-projets-retenus)**

Quatre autres municipalités du Témiscamingue ont reçu cette bonne nouvelle!

CODE D'ÉTHIQUE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Tel que mentionné dans l'édition du mois de janvier, le code d'éthique des élus municipaux a été adopté lors de la séance de février. C'est maintenant celui des employés municipaux qui sera révisé et sa mise en application doit se faire au plus tard le 5 mai 2022.

ASSOCIATION AVEC LE THÉÂTRE DU RIFT

La municipalité est fière de s'associer avec le théâtre du Rift pour la présentation d'un spectacle pour enfants 2-5 ans le 21 mai prochain. Plus de détails à venir!!!

RETOUR DES ACTIVITÉS "FESTIVES"

C'est avec joie que la municipalité accueille le retour de l'exposition agricole, du 3 au 5 juin prochains, et du festival western, du 3 au 7 août. Une excellente nouvelle pour le moral de tout le monde. Bonne chance aux organisations respectives!

REMERCIEMENT AUX BÉNÉVOLES - RÉSEAU BIBLIO

Comme à chaque année, le réseau Biblio honore ses bénévoles qui voient à assurer un service de qualité dans la majeure partie des bibliothèques de l'Abitibi-Témiscamingue. La municipalité s'associe au Centre régional de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) pour remercier les personnes suivantes pour leur dévouement :

Mesdames Jacynthe et Danielle Paquin - 35 ans
Madame Lucienne Roy - 20 ans
Madame Christine St-Pierre - 10 ans

MERCI!

MESSAGES D'INTÉRÊT PUBLIC

ÉVOLUTION DU DOSSIER INTERNET HAUTE VITESSE

Des représentants de Vidéotron feront éventuellement du « porte à porte » pour offrir le service internet à la population. Il n'est donc pas nécessaire de communiquer avec eux avant le déploiement, ils communiqueront directement avec vous.

DISPONIBILITÉ D'UN LOCAL AVEC INTERNET POUR ÉTUDIANTS.

On rappelle aux gens qu'il est possible d'avoir accès à l'ancien bureau municipal si un service internet est nécessaire pour divers travaux. Vous devez cependant apporter votre ordinateur portable. Pour information, simplement communiquer au bureau municipal, 819 728-2186.

COMPTES DE TAXES 2022

N'oubliez pas que le premier versement est dû le 22 mars.

BUREAU MUNICIPAL

Vous pouvez communiquer en tout temps avec nous au 819 728-2186.

En cas d'urgence, vous pouvez toujours communiquer avec Serge Côté au 819 629-6912 ou Sylvain Lacroix au 819 629-9004.

CALENDRIER DES SÉANCES POUR 2022

Les séances du conseil se tiennent à la salle de l'âge d'or pour une période indéterminée. Le public est maintenant admis, en respectant les directives sanitaires. De plus, vous pouvez transmettre vos questions au bureau municipal ou à l'adresse courriel : dg.guigues@mrctemiscamingue.qc.ca.

Les séances régulières se tiennent à la salle municipale du centre communautaire. (voir calendrier à la page 2)

RAPPELS COMMUNAUTAIRES

- Si vous désirez brûler des branches, vous devez préalablement prévenir la RISIT : 819 625-2024. On vous rappelle que les feux d'herbe sont INTERDITS. Les feux d'ambiance avec pare-étincelles sont autorisés sans avoir à contacter la RISIT.
- Les chiens doivent rester sur le terrain de leur propriétaire. Si vous faites une balade avec votre animal, ramasser les « besoins essentiels » s'il vous plaît!
- Vous désirez consulter une évaluation au Témiscamingue? Site de la MRC : www.mrctemiscamingue.org/services-aux-citoyens/evaluation-fonciere/

SÉANCES DE LA MRC : ENREGISTREMENT AUDIO

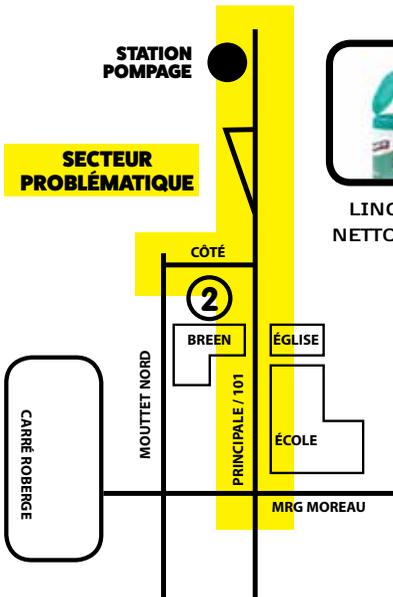
Il est possible d'écouter en audio les séances de la MRC à l'adresse suivante : www.mrctemiscamingue.org/documentation-enregistrement-des-seances/

AVIS PUBLIC AUX CONTRIBUABLES DE LA MUNICIPALITÉ

Avis est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité, que la séance régulière du mois d'avril, initialement prévue le 4 a été reportée au 11 avril 2022, à compter de 19 h 30 à la salle de l'Age d'Or du centre communautaire.

Serge Côté
Greffier-trésorier

RAPPEL LINGETTES HUMIDES DANS LES ÉGOÛTS PROBLÉMATIQUE IMPORTANTE



LINGETTE NETTOYANTE



LINGETTE À BÉBÉ



POIL DE MOPPE



PAR ICI



DANS LA
POUBELLE



PAS DANS
LA TOILETTE

MERCI !

On remarque à la station de pompage une quantité anormale de déchets (voir produits ci-haut) qui nuisent au bon fonctionnement de la pompe. La situation est critique puisque la fréquence de nettoyage de la pompe est quasi-hebdomadaire. Les employés doivent sortir les pompes et nettoyer le tout 1 à 2 fois par semaine. Ceci occasionne une perte de temps importante considérant la fréquence habituelle pour ce type d'entretien ainsi qu'une usure prématurée des pompes. Un changement des habitudes est nécessaire.

SVP IL FAUT CESSER DE JETER CES PRODUITS DANS VOTRE TOILETTE, LAVABO, DRAIN, UTILISEZ LA POUBELLE.



RELEVEZ LE DÉFI !
Du 10 janvier au 14 mars
2022

defichateaudeneige.ca



Réseau
des unités régionales
loisir et sport
du Québec

Québec

GAGNANTS DÉFI CHÂTEAU DE NEIGE

#1 « Hockey fort »
Patsy Lacroix

#2 « Château au bord du lac »
Christine Robert

#3 « Château-fort »
Marthe Thireau

Merci de votre participation!



HOCKEY-FORT



CHÂTEAU AU
BORD DU LAC



CHÂTEAU-FORT



JOYEUX ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE

M^{me} Éliane Cotnoir Beauvais originaire de St-Bruno-de-Guigues, vit aujourd'hui à Gatineau avec ses enfants et petits-enfants, célébrera ses 107 ans le 7 avril prochain. Son secret : manger du chocolat à tous les jours!

Nous lui souhaitons « Bonne fête! ».



LE TÉLÉ-BINGO DE TV TÉMIS

En « Direct » tous les mercredis à 18h00

Sur le canal 97 de Cablevision

Du 15 sept 2021 au 18 mai 2022



Atelier - Confection d'un nettoyant tout usage et de pastille nettoyante pour cuvette (!)

* Inscription obligatoire avant le 25 février 2022

Date : Samedi 26 mars 2022 de 11 h à 13 h

Lieu : Au local de l'Âge d'Or de Nédélec

Personne-ressource : Marie-Lou Gagnon Pelchat

Pour informations : Annie Pelchat / 819 784-2008

(!) : Inscription obligatoire nombre de participants limités.

IMPORTANT !

L'activité se déroulera dans le respect des consignes sanitaires proposées par le gouvernement.



4B, rue Monseigneur-Moreau Est, 2^e étage
St-Bruno-de-Guigues (Québec), J0Z 2G0
Téléphone : 819 728-3195
Courriel : ordet@mrctemiscamingue.qc.ca
ORDET.CA



*Fabrique de St-Bruno-de-Guigues
27 Principale Nord, St-Bruno-de-Guigues, P. Québec, J0Z 2G0*

Le 9 mars 2022

Aux paroissiennes et paroissiens,

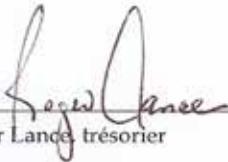
Le Conseil de fabrique tient à remercier toutes les personnes qui ont permis à notre paroisse de rayonner encore en 2021. L'état des résultats 2021 montre des recettes de 75 585\$ et des déboursés de 59 328\$. Nous tenons à vous exprimer un grand merci pour votre générosité à l'occasion de l'opération "DÎME" qui a rapporté 19 657\$.

Un comité a réfléchi à l'avenir du presbytère et a recueilli 22 043\$ pour procéder aux réparations d'urgence, qui se continueront en 2022. Une organisation sans but lucratif (OSBL), mandatée par le Conseil de fabrique, gèrera éventuellement notre presbytère qui demeure un actif de notre paroisse.

Lors des élections de décembre 2021, le Conseil de fabrique accueille Madame Manon Laliberté, pour un deuxième mandat, et Monsieur Simon Herbet, pour un premier mandat de 3 ans. Monsieur Réal Lemire a terminé son mandat de six ans le 31 décembre 2021, après six ans de loyaux et généreux services. Nous lui offrons notre vive gratitude et nous lui souhaitons de vivre d'autres beaux défis.

Au nom des marguilliers et marguillières de St-Bruno-de-Guigues, nous tenons à réitérer notre reconnaissance à vous toutes et tous pour le soutien, la coopération et la confiance que vous leur manifestez.

Ensemble, avec confiance, bâtissons notre communauté pour l'avenir!



Roger Lande, trésorier

Fabrique St-Bruno-de-Guigues

État des recettes et déboursés pour l'année 2021

RECETTES

DÉBOURSÉS

Assurance ristourne	0 \$	Ameublement	0 \$
Aumône du carême	100 \$	Assurances	5 155 \$
Baptême + certificats de baptême	702 \$	Aumônes	100 \$
Bulletins + Prions + Rameaux	150 \$	Avantages sociaux-CNESST	146 \$
Dîme	19 657 \$	Bulletins + Prions + Rameaux	43 \$
Dons + don libre	13 070 \$	Bureau + Poste + Équipement	1 325 \$
Dons presbytère	22 043 \$	Charge pastorale du secteur	11 360 \$
Funérailles + quête au service	3 433 \$	Chauffage église + presbytère	17 350 \$
Intérêt + ristournes	904 \$	Contrat d'entretien et forfait	3 228 \$
Luminaires	1 057 \$	Contribution Diocésaine	1 130 \$
Mariage et anniversaires	0 \$	Culte	389 \$
Messes annoncées et célébrées	1 460 \$	Déclaration annuelle	36 \$
Pastorale sacramentelle	248 \$	Électricité église + presbytère	2 348 \$
Quêtes du dimanche	10 201 \$	Frais d'administration	73 \$
Quêtes extérieures et diocésaines	1 000 \$	Frais reconnaissance et déplacement	218 \$
Revenus téléphone et divers	360 \$	Honoraire et pastorale	816 \$
Remboursement inspection extinteurs	0 \$	Luminaires	1 275 \$
Divers	0 \$	Quêtes extérieures et diocésaines	1 000 \$
Vente mobilier	1 200 \$	Rép. Majeures, équip. d'entretien	5 912 \$
		Secrétaire, partage inter-fabrique	5 238 \$
		Téléphone + Internet	2 186 \$

Total des revenus

75 585 \$

Total des déboursés

59 328 \$

Surplus

16 257 \$

INFOS ORGANISMES



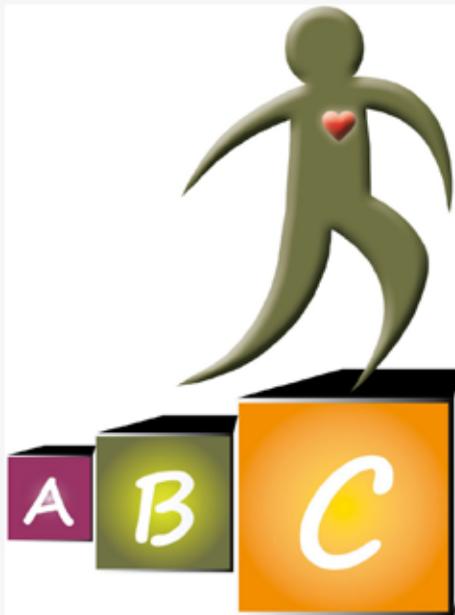
HORAIRE DES MATCHS

VENDREDI 25 MARS 2022				
No°	Heure	Catégorie	Visiteur	Receveur
1	18h30	B	Miller Farm	La pat patrouille
2	19h30	C	Multi-Surface	Clinique vét. du Témiscamingue
3	20h30	C	Les mélangées	Les oranges
4	21h30	B	Humanessence	Les boys
5	22h30	B	Les Étincelles Roses	Ottawa Bushwackers
6	23h30	B	Galarneau RN	Geterdone Sudbury
SAMEDI 26 MARS 2022				
7	8h30	C	Clinique vét. du Témiscamingue	Les oranges
8	9h30	C	Multi-Surface	Les mélangées
9	10h30	B	Humanessence	La pat patrouille
10	11h30	B	Les Étincelles Roses	Les boys
11	12h30	B	Ottawa Bushwakers	Geterdone Sudbury
12	13h30	B	Miller Farm	Galarneau RN
13	14h30	C	Les oranges	Multi-Surface
14	15h30	C	Clinique vét. du Témiscamingue	Les mélangées
** MATCH DE LA RELÈVE À 16H30 **				
15	18h00	B	Position 1	Position 8
16	19h00	B	Position 2	Position 7
17	20h00	B	Position 3	Position 6
18	21h00	B	Position 4	Position 5
DIMANCHE 27 MARS 2022				
19	8h00	½ Finale C	3e POSITION	2e POSITION
20	9H00	½ Finale B +	Gagnantes partie 15	Gagnantes partie 17
21	10h00	½ Finale B+	Gagnantes partie 16	Gagnantes partie 18
22	11h00	½ Finale B -	Perdantes partie 15	Perdantes partie 17
23	12h00	½ Finale B -	Perdantes partie 16	Perdantes partie 18
24	13h00	½ Finale C	4E POSITION	1e POSITION
25	14h00	Finale B +	Gagnantes partie 20	Gagnantes partie 21
26	15h00	Finale B-	Gagnantes partie 22	Gagnantes partie 23
27	16h00	Finale C	Gagnantes partie 19	Gagnantes partie 24

L'**ABC** de
L'AUTOGESTION DES SOINS

VIVRE EN SANTÉ
*avec une maladie
chronique*

Série de
6
Ateliers
GRATUITS



Atelier autogestion

Quand :

Les mercredis à compter
du 20 avril de 9h30 à 12h

Où:

Salle de l'âge d'or de
Guigues

Inscription :

Valène Aylwin
coordonnatrice
819-629-2420 # 4220



MRC de TÉMISCAMINGUE



Vous êtes
propriétaires
de chien(s) et/ou
chat(s)?



INVENTAIRE ET ENREGISTREMENT DES CHIENS ET CHATS

Entre novembre 2021 et juin 2022

Nos préposés passeront à votre domicile!

POURQUOI?

Le refuge effectue ce mandat au nom des municipalités et en vertu de la loi P-38 et des règlements municipaux en vigueur.

pour
2022

Gratuit

Licence et médaille

Merci de votre collaboration!

LES PETITES ANNONCES



Distributrice des produits d'herboristerie :
LA CLEF DES CHAMPS.

Annie Pelchat
59, Principale Nédélec
819 784-2008
anniepelchat47@hotmail.com

MASSOTHÉRAPIE

Massage : détente, thérapeutique, énergétique, pierres chaudes, drainage lymphatique, femme enceinte.

CONSULTATION EN NATUROTHÉRAPIE

L'objectif de la naturothérapie est de stimuler les facteurs favorisant la santé autant que d'atténuer les facteurs défavorables à une santé optimale.

SOINS DE CORPS

HARMONISATION DES CHAKRAS

REIKI

Possibilité de rendez-vous à votre domicile pour 4 personnes et plus.

Reçu pour assurance disponible.



SERVICE MÉNAGER

Micheline Aylwin

Service disponible au village seulement.

Possibilité d'entente de transport.

- Ménage régulier à 17 \$/hre
- Service de grand ménage disponible à 20 \$/hre

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à communiquer avec moi au 819 629-8576



MARAICHER, AUTOCUEILLETTE, BIOLOGIQUE



ferme Nordvie

Ouvert sur rendez-vous

  Nordvie.ca



1049 chemin des 2^e et 3^e rangs
Saint-Bruno-de-Guigues,
Témiscamingue, J0Z 2G0